

# Здоровье женщины

ISSN 1992-5922



№5 (131) '2018

ЖУРНАЛ ВЫХОДИТ  
С ФЕВРАЛЯ 1998 ГОДА

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ:  
ВНУТРИМАТОЧНАЯ ЖИДКОСТЬ  
У ЖЕНЩИН  
В ПОСТМЕНОПАУЗАЛЬНЫЙ  
ПЕРИОД: ДОБРОКАЧЕСТВЕННЫЙ  
VS ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫЙ  
ПРИЗНАК

9

РЕПРОДУКТИВНОЕ ЗДОРОВЬЕ  
И ДИСФУНКЦИЯ ЩИТОВИДНОЙ  
ЖЕЛЕЗЫ

15

СУБКЛИНИЧЕСКИЙ ГИПЕРТИРЕОЗ:  
ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КРИТЕРИИ  
И ПРИНЦИПЫ ЛЕЧЕНИЯ

48

ДЕСМОИДНАЯ ОПУХОЛЬ  
ПЕРЕДНЕЙ БРЮШНОЙ СТЕНКИ  
У ЖЕНЩИНЫ (КЛИНИЧЕСКИЙ  
СЛУЧАЙ)

116

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ  
ПАЦИЕНТОВ С РАКОМ ШЕЙКИ  
МАТКИ

124



**Лютеина**

Микронизованный прогестерон

- ❖ Снижает тонус миометрия<sup>4</sup>
- ❖ Улучшает плацентарный кровоток<sup>4</sup>
- ❖ Профилактика вкороченной шейки матки<sup>4</sup>
- ❖ Обеспечивает нейропротекторный эффект<sup>4</sup>

СУЧАСНІ ФОРМИ МІКРОНІЗОВАНОГО НАТУРАЛЬНОГО ПРОГЕСТЕРОНУ

**ШВИДКА ТА МАКСИМАЛЬНА БІОДОСТУПНІСТЬ  
ЗА БУДЬ-ЯКОГО СПОСОБУ ЗАСТОСУВАННЯ<sup>1</sup>**



Єдина зареєстрована вагінальна форма  
прогестерону до 36-го тижня вагітності<sup>2,3</sup>

Сублінгвальна форма — швидка дія<sup>1</sup>

Вагінальна форма — довготривала дія до 24-х годин<sup>1,2</sup>

<sup>1</sup> Дія препарату Лютеїна в вагінальній формі забезпечує швидке досягнення максимальної концентрації в крові протягом перших 15 хвилин після введення препарату. Максимальна концентрація в крові досягається протягом 1-2 годин після введення препарату. Дія препарату Лютеїна в вагінальній формі забезпечує швидке досягнення максимальної концентрації в крові протягом перших 15 хвилин після введення препарату. Максимальна концентрація в крові досягається протягом 1-2 годин після введення препарату.

<sup>2</sup> Дія препарату Лютеїна в вагінальній формі забезпечує швидке досягнення максимальної концентрації в крові протягом перших 15 хвилин після введення препарату. Максимальна концентрація в крові досягається протягом 1-2 годин після введення препарату.

<sup>3</sup> Дія препарату Лютеїна в вагінальній формі забезпечує швидке досягнення максимальної концентрації в крові протягом перших 15 хвилин після введення препарату. Максимальна концентрація в крові досягається протягом 1-2 годин після введення препарату.



9 771992 592002 >



Виробник: ТОВ «АДАМЕД», Польща  
Дистрибутор: Фармацевтичний  
завод «Лікарі» С.А., Польща  
Завантажено: ТОВ «АДАМЕД», Польща





## ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ

Внутрішньоматкова рідина у жінок у постменопаузальний період: доброякісна vs злоякісна ознака  
В.О. Бенюк, А.В. Кузьміна, Т.В. Ковалюк ..... 9

## АКТУАЛЬНЫЕ ТЕМЫ

Репродуктивне здоров'я і дисфункція щитоподібної залози  
С.О. Шурпяк, В.І. Пирогова, М.Й. Малачинська,  
В.В. Герасименко ..... 15

Важливість діагностики TORCH-інфекцій перед проведенням програм допоміжних репродуктивних технологій  
В.В. Камінський, М.Н. Шалько, І.В. Малишева,  
В.В. Чайка, О.О. Сорокіна..... 20

## В ПОМОЩЬ ПРАКТИЧЕСКОМУ ВРАЧУ

Аэробный вагинит: терминологические новости и выбор эмпирической терапии  
И.В. Кузнецова, Е.В. Ших ..... 23

Індивідуалізована тактика лікування хворих на саркому матки з урахуванням молекулярно-біологічних особливостей пухлини  
В.С. Сухін ..... 26

Ефективність прегравідарної підготовки у жінок групи високого інфекційного ризику  
Т.Г. Романенко, О.М. Суліменко..... 31

Динаміка гормональних показників у пацієток з клімактеричним синдромом на тлі цукрового діабету 2-го типу під впливом комплексної терапії із застосуванням антигомтоксикологічних препаратів  
М.О. Павловська ..... 36

Клінічна ефективність корекції стану мікробіоти піхви у жінок з порушеннями репродуктивного здоров'я і післяпологовими ускладненнями в анамнезі  
В.І. Пирогова, Ю.Р. Фейта, С.О. Шурпяк..... 40

Результативність контрольованої стимуляції овуляції у жінок зі зниженим оваріальним резервом  
Т.А. Продан, Н.О. Данкович, О.М. Бабенко ..... 45

## ЛАБОРАТОРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Субклинический гипертиреоз: диагностические критерии и принципы лечения. Обзор руководства Европейской тиреодной ассоциации 2015 года «Diagnosis and Treatment of endogenous subclinical hyperthyroidism»  
В.В. Галицкая ..... 48

## Журнал «Здоровье женщины» индексируется и/или представлен здесь:

- «Библиометрика украинской науки»
- «Научная периодика Украины» (Национальной библиотеки Украины имени В.И. Вернадского)
- Google Scholar
- Copernicus International
- Science Index (eLIBRARY.RU)
- CrossRef (статьям журнала присваивается цифровой идентификатор объекта (DOI))
- INFOBASEINDEX
- ReaserchBib
- SIS
- Directory of Research Journals Indexing (DRJI)
- Open Academic Journals Index (OAJI)
- Bielefeld Academic Search Engine (BASE)
- International Innovative Journal Impact Factor (IIJIF)
- Hinari



**АКУШЕРСТВО**

Вагітність і пологи у жінок з недиференційованою дисплазією сполучної тканини: діагностика і профілактика гестаційних ускладнень А.Л. Костюк .....	53
Порівняння ефективності режимів антибактеріальної терапії при лікуванні безсимптомної бактеріурії у період вагітності Т.Г. Романенко, О.М. Суліменко .....	57
Особливості перебігу пологів у жінок різного віку В.В. Маркевич .....	61

**ГИНЕКОЛОГИЯ**

Современные подходы к лечению эндометриондных кист яичников О.С. Шаповал .....	67
Эффективность препарата Мастодинон® для коррекции масталгии у женщин в пре- и перименопаузе Н.И. Рожкова, И.И. Бурдина, С.Б. Запирова, М.Л. Мазо, С.П. Прокопенко, О.Э. Якобс .....	72
Роль дефіциту вітаміну D у виникненні патологій у жінок перименопаузального віку Х.В. Козак .....	76
Проблемні питання лікування пацієнток репродуктивного віку з функціональними кістами яєчників О.С. Шаповал .....	80

**ПОДРОСТКОВАЯ ГИНЕКОЛОГИЯ**

Современный взгляд на проблему железодефицитных состояний у девочек в пубертатный период Е.В. Кучер .....	86
--	----

**ЛЕКЦИИ И ОБЗОРЫ**

Роль дефіциту вітаміну D у виникненні акушерських та перинатальних ускладнень (Огляд літератури) О.О. Корчинська, Н.О. Лоя .....	93
---	----

**БЕСПЛОДИЕ И ПЛАНИРОВАНИЕ СЕМЬИ**

Оптимізація циклів лікування методами допоміжних репродуктивних технологій у пацієнток з трубно-перитонеальною безплідністю шляхом застосування процедури ін'єкційного скретчингу аутоплазмой Л.В. Суслікова, А.В. Сербенюк .....	97
--	----

Оптимізація тактики ведення вагітності та ранніх передчасних пологів у жінок після застосування допоміжних репродуктивних технологій А.С. Мандрикова .....	104
---	-----

Патологія ендометрія у жінок з нереалізованою репродуктивною функцією: діагностика і тактика лікування безплідності Г.О. Толстанова .....	108
--	-----

Роль поліморфізмів генів фолатного циклу при безплідності та на різних етапах перебігу вагітності О.А. Фесай, Г.В. Стрелко, В.В. Уланова .....	111
---	-----

**КЛИНИЧЕСКИЙ СЛУЧАЙ**

Десмоидная опухоль передней брюшной стенки у женщины (Клинический случай) М.В. Макаренко, Д.А. Говсеев, С.В. Гридчин, Н.Х. Исаева, И.В. Сокол, В.О. Берестовой, Р.Н. Ворона .....	116
--	-----

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОТОКОЛЫ**

Recommendations for the Surgical Treatment of Endometriosis. Part 1: Ovarian Endometrioma Working group of ESGE, ESHRE and WES, Ertan Saridogan, Christian M. Becker, Anis Feki, Grigoris F. Grimbizis, Lone Hummelshoj, Joerg Keckstein, Michelle Nisolle, Vasilios Tanos, Uwe A. Ulrich, Nathalie Vermeulen, and Rudy Leon De Wilde .....	119
---	-----

Руководство для лечения пациентов с раком шейки матки David Cibula, MD, Richard Pötter, MD, François Planchamp, MSc, Elisabeth Avall-Lundqvist, MD, Daniela Fischerova, MD, Christine Haie Meder, MD, Christhardt Köhler, MD, Fabio Landoni, MD, Sigurd Lax, MD, Jacob Christian Lindegaard, MD, Umesh Mahantshetty, MD, Patrice Mathevet, MD, W. Glenn McCluggage, MD, Mary McCormack, MD, Raj Naik, MD, Remi Nout, MD, Sandro Pignata, MD, Jordi Ponce, MD, Denis Querleu, MD, Francesco Raspagliesi, MD, Alexandros Rodolakis, MD, Karl Tamussino, MD, Pauline Wimberger, MD, and Maria Rosaria Raspollini, MD .....	124
--	-----

Оптимізація послеродового ухода Мнение комитета экспертов Американского колледжа акушеров и гинекологов .....	136
--	-----



# TABLE OF CONTENTS №5 (131)/2018

## DISTANCE LEARNING

Intrauterine fluid in postmenopausal women: benign vs malignant symptom IN. Benyuk, A.V. Kuzmina, T.V. Kovalyuk.....	9
---	---

## TOPICAL ISSUES

Reproductive health and thyroid dysfunction S.A. Shurpyak, V.I. Pyrohova, M.Y. Malachinska, V.V. Gerasimenko .....	15
The importance of diagnosis of TORCH-infections before using assisted reproductive technologies programs V.V. Kaminsky, M.N. Shalko, I.V. Malysheva, V.V. Chayka, O.O. Sorokina .....	20

## FOR PRACTICING PHYSICIANS

Aerobic vaginitis: terminological news and the choice of empirical therapy I.V. Kuznetsova, E.V. Shih .....	23
Individualized treatment program for uterine sarcoma patients, taking into consideration the molecular-biological features of the tumor V.S. Sukhin .....	26
Effectiveness of pregravid preparation in women of high infectious risk T.G. Romanenko, O.M. Sulimenko .....	31
Dynamics of exchange parameters of hormonal indicators in patients with climacteric syndrome associated with diabetes type 2 under the influence of complex therapy with application of antihomotoxicological agents M.O. Pavlovska .....	36
Clinical efficiency of correction of the state of vaginal microbiota in women with disorders of reproductive health and the postpartum purulent-septic complications in anamnesis V. Pyrohova, Yu. Feita, S. Shurpyak .....	40
Effectiveness of controlled ovulation stimulation in women with low ovarian reserve T.A. Prodan, N.A. Dankovich, O.M. Babenko .....	45

## LABORATORY TESTS

Subclinical hyperthyroidism: diagnostic criteria and principles of treatment (Review of European Thyroid Association guidelines «Diagnosis and Treatment of endogenous subclinical hyperthyroidism», 2015) V.V. Galitskaya.....	48
--	----

## OBSTETRICS

Pregnancy and labors at women with undifferentiated dysplasia of connecting tissue: diagnostics and prophylaxis of gestational complications A.L. Kostyuk .....	53
Comparison of the effectiveness of antibacterial therapy regimens in the treatment of asymptomatic bacteriuria during pregnancy T.G. Romanenko, O.M. Sulimenko .....	57
Features of current of labors at women of various age V.V. Markevich .....	61

## GYNECOLOGY

Modern approaches to the treatment of endometrioid ovarian cysts O.S. Shapoval .....	67
Efficacy of Mastodinone® for mastalgia correction in pre- and perimenopausal women N.I. Rozhkova, I.I. Burdina, S.B. Zapirova, M.L. Mazo, S.P. Prokopenko, O.E. Yakobs.....	72

The role of vitamin D deficiency in the development of pathology in women of perimenopausal age Kh.V. Kozak .....	76
Problematic issues of treatment of patients of reproductive age with functional ovarian cysts O.S. Shapoval .....	80

## ADOLESCENT GYNECOLOGY

Modern view on the problem of iron deficiency in girls at pubertal age E.V. Kucher .....	86
---	----

## LECTURES AND REVIEWS

Role of vitamin D deficiency in the development obstetric and perinatal complications (Literature review) O.O. Korchinska, N.O. Loya .....	93
---	----

## INFERTILITY AND FAMILY PLANNING

Optimization of treatment by ART methods in patients with tubal-peritoneal infertility by application of the injection screeching procedure L.V. Suslikova, A.V. Serbentyuk.....	97
Optimization of pregnancy tactics and early preterm labor in women after assisted reproductive technologies A.S. Mandrykova .....	104
Pathology an endometrium at women with unrealized genesial function: diagnostics and tactics of treatment of sterility G.O. Tolstanova .....	108
Role of polymorphisms in folate-cycle genes in infertility and at a different stages of pregnancy O.A. Fesai, G.V. Strelko, V.V. Ulanova .....	111

## CLINICAL CASE

Desmoid tumor of the anterior abdominal wall in a female (Клинический случай) M.V. Makarenko, D.O. Govseyev, S.V. Gridchin, N.H. Isaeva, I.V. Sokol, V.O. Berestovoy, R.M. Vorona.....	116
---	-----

## INTERNATIONAL PROTOCOLS

Recommendations for the Surgical Treatment of Endometriosis. Part 1: Ovarian Endometrioma Working group of ESGE, ESHRE and WES, Ertan Saridogan, Christian M. Becker, Anis Feki, Grigoris F. Grimbizis, Lone Hummelshoj, Joerg Keckstein, Michelle Nisolle, Vasilios Tanos, Uwe A. Ulrich, Nathalie Vermeulen, and Rudy Leon De Wilde.....	119
Guidelines for the Management of Patients With Cervical Cancer David Cibula, MD, Richard Pötter, MD, François Planchamp, MSc, Elisabeth Avall-Lundqvist, MD, Daniela Fischerova, MD, Christine Haie Meder, MD, Christhardt Köhler, MD, Fabio Landoni, MD, Sigurd Lax, MD, Jacob Christian Lindegaard, MD, Umesh Mahantshetty, MD, Patrice Mathevet, MD, W. Glenn McCluggage, MD, Mary McCormack, MD, Raj Naik, MD, Remi Nout, MD, Sandro Pignata, MD, Jordi Ponce, MD, Denis Querleu, MD, Francesco Raspagliesi, MD, Alexandros Rodolakis, MD, Karl Tamussino, MD, Pauline Wimberger, MD, and Maria Rosaria Raspollini, MD .....	124
Optimizing Postpartum Care American College of Obstetricians and Gynecologists' Committee on Obstetric Practice .....	136